

Документ подписан простой электронной подписью
 Информация о владельце:
 ФИО: Колесникова Марина Евгеньевна
 Должность: директор Гуманитарного института
 Дата подписания: 01.06.2023 16:43:28
 Уникальный программный ключ:
 f2fdf4a043418002878d54129dbde65f7862383

Аннотация дисциплины

Дисциплина	Дипломатический и деловой протокол и этикет
Содержание	Этикет, азбука человеческих отношений и карьерный рост. Дипломатический протокол и этикет. История становления российской протокольной службы. Дипломатический этикет. Этика служебных отношений. Культура делового общения и нормы этикета. Профессиональная этика переводчика. Дипломатический протокол – основа механизма деловых отношений. Протокол и символы суверенитета государства. Дипломатический протокол и становление дипломатической процедуры. Международная вежливость. Протокол и правила гостеприимства. Церемониал и протокольные почести. Официальный речевой этикет. Универсальные речевые этикетные формулы. Общение по телефону. Этикет официальной корреспонденции. Дипломатическая переписка. Подготовка и направление дипломатических нот и других документов диппереписки. Личная нота. Вербальная нота. Личное письмо дипломата. Меморандум. Памятная записка. Приглашение на прием, торжественное мероприятия, деловую встречу. Направление визитной карточки как протокольное мероприятие дипломата. Справка. Информационное письмо. Прогнозы. Аналитическая записка и политическое письмо. Шифротелеграмма. Деловая переписка. Композиционное членение, составление и оформление делового письма и конверта. Общие правила по составлению текстов контрактов и договоров. Специфика юридической терминологии.
Результаты освоения дисциплины	Осуществляет межъязыковой устный и письменный перевод с соблюдением грамматических, синтаксических, стилистических норм текста перевода, с применением переводческой записи
Трудоемкость, з.е.	3 з.е.
Формы отчетности	Зачет в 7 семестре; Зачет с оценкой в 8 семестре.
Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины	
Основная литература	1. Борунков, А. Ф. Дипломатический протокол в России : монография / А. Ф. Борунков. — 3-е изд. — Москва : Международные отношения, 2019. — 264 с. — ISBN 978-5-7133-1548-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/142932 2. Вуд, Д. Дипломатический церемониал и протокол : справочник / Д. Вуд, Ж. Серре ; перевод с английского Ю. П. Клюкина [и др.]. — 2-е изд. — Москва : Международные отношения, 2019. — 384 с. — ISBN 978-5-7133-1636-5. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/142943 3. Шевченко, В. Н. Протокол Президента Российской Федерации / В. Н. Шевченко. — М. : Большая Российская энциклопедия Москва, 2018. — 320 с.

Дополнительная литература	1. Бадалова, Е.В. Теория дипломатии [Текст] : учебно-методическое пособие / Е. В. Бадалова ; Министерство образования и науки РФ, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования "Воронежский государственный университет". - Воронеж : Изд. дом ВГУ, 2017. - 80 с 2. Волкова, Т. А. От модели перевода к стратегии перевода [Текст] : монография / Т. А. Волкова. - Москва : ФЛИНТА : Наука, 2016. - 301,[2] с.; 21 см.; ISBN 978-5-9765-2821-5 3. Методические аспекты коммуникативного поведения в международном деловом взаимодействии [Текст] : коллективная монография / [М. В. Каменский, Т. Н. Ломтева, Е. Ю. Бронникова и др. ; ответственный редактор М. В. Каменский] ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования "Северо-Кавказский федеральный университет". - Ставрополь : Изд-во СКФУ, 2017. - 162 с.; 21 см.; ISBN 978-5-9296-0907-7 4. Переводчик XXI века - агент дискурса [Текст] : коллективная монография / [А. А. Гуреева, А. Н. Усачёва, О. И. Попова и др.] ; под науч. ред. В. А. Митягиной, А. А. Гуреевой ; ФГАОУ ВО "Волгоградский государственный университет". - 3-е изд., стер. - Москва : Флинта : Наука, 2017. - 276, [1] с. : ил., табл.; 22 см.; ISBN 978-5-9765-2692-1 5. Рогожин, М.Ю. Подготовка и защита письменных работ : учебно-практическое пособие / М.Ю. Рогожин. - М. ; Берлин : Директ-Медиа, 2014. - 238 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-1666-6 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=253712 6. Храмченко, В. Е., Деловое общение с зарубежными партнёрами: учебное пособие / Кемерово: Кемеровский государственный университет, 2013, - 110 с. - ISBN: 978-5-8353-1520-8 ; То же [Электронный ресурс] http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=232400&sr=1
---------------------------	--